

SUSCRIPCION ADELANTADA  
Por un mes. \$ 0.20  
Número suelto . . . . . 0.04  
Id. atrasado . . . . . 0.10

# EL LORO ORIENTAL

las mal

gal

Se reciben marítimas y solicitudes gratuitamente; versos, avisos, prosas, hasta el Jueves a las 11 a. m.

PERIODICO LIBERAL DE OFICIO Y VINTENICO DE OPINION—APARECERA TODOS LOS VIERNES

EDITOR Y PROPIETARIO  
**José J. A. Espino**

DIRECTOR: Cólera Mórbus.  
ADMINISTRADOR: Julio Fantoches

REDACTORES  
Juan Salek y Pedro Hayatalnefous

**Permanente**

Prevenimos á nuestros favorecedores que quieren mandar marítimas, pueden hacerlo en la Administracion, calle San José núm. 57, publicándolas gratuitamente, debiéndolas remitirlas por el Correo o Buzon vecinal.

Al mismo tiempo prevenimos que las marítimas, solicitadas, versos, ó cualquier manuscrito, queda á juicio de la Redaccion. Los manuscritos no se devuelven.

Cartas que se remitan por el Correo no se reciben si no vienen franqueadas.

**Aviso**

**Se reciben suscripciones en esta Administracion, calle San José 57, á todas horas del dia y en la Aguada nuestro Agente Juan Rubio, calle Yi núm. 4.**

**EL LORO ORIENTAL****SUELTOS DE REDACCION**

Sabemos positivamente que cierto tipo, que toma parte de la redaccion de un periódico que há pocos dias ha aparecido, anda hecho el diablo en camisa y con intenciones de matar á EL LORO ORIENTAL, ó mejor dicho, sacarle el pellejo á los que lo redactan.

Nosotros solo diremos á ese tipo que se calle la boca, porque es por demás conocido.

Y nada más por hoy.

\*.\*

Desde hace varios días que llegan, con procedencia de Buenos Aires, equipajes, maletas, cajas, cajones, baules, etc., etc., con las iniciales de don Máximo Santos, lo que nos hace suponer que la familia de dicho sujeto, permanecerá en Montevideo, mientras que el Gran Kapianga goce en Europa de la fortuna que se hizo á costa de los grandes ahorros ó robos, mejor dicho.

\*.\*

Creyendo, sin duda, el individuo Juan, que aún estabamos en aquellos tiempos en que el criminal no era penado, iba la otra noche, haciéndose el guapo haciendo relucir un *faconcito* (más largo que la cuaresma) y creyendo que los bichitos de luz se asustarían de él, cami-

naba muy entonado por una de las calles de ésta, mostrando su *faconcito*, (que lo llevaba en un bolsillo del saco) cuando de repente fué á dar él y su facón al Cuerpo de Serenos.

Ah! *amiguito*: ya pasaron aquellos tiempos de los *guapos y malandrines*.

Salek.

**A MI QUERIDA M.**

Adios!... y si este adios ¡ay! es eterno  
Bien que así sea.... Para siempre adios!....  
Aunque hoy me haces vivir en un infierno,  
No estalla contra tí mi corazon.

Oh! que no pueda desgarrar el seno  
Donde iba tu cabeza á reposar,  
En ese sueño plácido y sereno  
Que nunca volverás á despertar!

Oh! que no pueda el corazon mostrarte  
Y hacer que leas cuanto guardo allí...  
Talvez logrará entonces confesarte  
Cuanto era injusto rechazarlo así!

¡Y aplauden lo que has hecho! El horrendo  
Cáliz apuró de sin par dolor!....  
Bien del infortunio de un esposo,  
Cuando esa risa es insultar mi honor.

Mil faltas cometí. ¿Mas no era dado  
Otra mano fatídica escoger  
Para lanzarme el dardo empozoñado? ...  
¿La tuya idolatrada había de ser?....

Mas tu misma te engañas: lentamente  
Podrá extinguirse una pasion vulgar,  
Pero solo de un golpe... de repente...  
No legraran dos almas separar!

Aún me amas tú... Mi corazon destila  
Sangre, pero por tí latiendo está....  
Un pensamiento eterno lo aniquila  
Y es ¡ay! que nunca nos veremos ya!

Tremenda voz, que es toque de agonía  
En torno á un muerto resonando va,  
Viviremos... y un lecho cada dia,  
Un lecho viudo mi alma encontrará.

(Continuará).

**Las vecinas de al lado**

Josefa se llama ella  
Juana su hermanita,  
Las cuales son dos estrellas  
Que todos las palpitán.

Hace pocos días  
Que se armó una farrita  
—¿Por... novios, seria?  
—No, por loro y cotorrita.  
—Y de resultas?  
—Una descuajeringada

La otra con la cara hinchada  
Y cuatro pesos de multa.

—¿Y de esto quien fué el autor?

—Uno que estacionaba en la esquina  
Amante de la tal Josefina  
Y de nombre Salvador.

Enfin y en conclusion  
Todos fueron al calabozo,  
El iba hecho un oso  
Y ellas ¡un ciclon!

Merlotti.

**NUEVO CHASCO DE ULPIANO**

## EN EL TEATRO SOLIS

Desde la noche fatal  
que jui á ver "La Taravata"  
y dormí en comisaria,  
dir al tal treato me espanta.

Pero un mórito muy bueno  
que hace tiempo yo conozco,  
y que junciones no pierde,  
me dice:—Vaya Vd. un poco.

Mire, no hay qué pagar  
si es usted diligente,  
y puede ver la juncion  
sin que lo embrome la gente.

—¿Cómo querido! ¿es posible!  
—Se lo juro y tenga en cuenta  
que entrará en un momento  
si al Cabo se presenta.

—Pá milico!—De comparsa,  
y usted se divertirá,  
y á mas de ser medio artista  
la juncion muy bien verá

No hubo mas y aunque vivo  
mas para allá de la Union,  
á patitas me jui al treato  
propuesto á ver la juncion.

Llegué al fin y pregunte  
á un hombre que avispé allí:  
—¿Que es lo que hoy cantan?  
y dijo:—La Linda de Chamuni.  
Que sea linda ó fea  
el asunto es entrar,  
y los tipos que topé  
los comencé á estudiar.

Entre muchos ví á uno...  
¡ah tipo de mala traza!  
los ojitos como chancho  
y supe que era comparsa.

Era tambien otro alto,  
de pañuelo blanco al cuello,  
otro chiquito muy sucio,  
y un don señor Espinello.

Otro largo y jorobado,  
otro alto trigueñito,  
uno de boca sumida,  
y hasta había un inglesito.

Un tábano muy compinche,  
según dijeron, del Cabo,  
á quien llamaban Vicente  
y otro de pomada untado.

Y mil guisotes rodeaban  
á un mamporrita parlero,  
que de nabisas y nabos  
echaba un discurso entero.

Todos entre las columnas  
como atorantes estaban,  
mas lo que aparece el Cabo  
ya la gorda fué armada.

Era éste un individuo  
simpático, de perita;  
un traje claro, galera  
y en la mano una varita.

La facha tiene de artista,  
pero aunque á eso jiede,  
de contratar *sordo-mudos*  
el pobre pasar no puede.

Anda con paso treatal,  
como un señor al ver dijo,  
y en pos se van los comparsas  
como si fueran sus hijos.

Siempre lleva á su lado  
un asistente ó camarada,  
que segundo Cabo es  
y á quien Franchesco llamaban.

Este mocito ladino  
tiene cara de chichón,  
y en un gran lunar de pelo  
cifra toda su ilusión.

Nicolita á los comparsas  
desde una columna mira;  
va apartando á sus socios  
y la entrada les estira.

Debajo de allí algunos gritan:  
—¡Ché!... Micola! mirámel  
—¡Oh paesano, á mé, á mé!  
Y otros:—¡La entrada dame!

Y algunos de mucha labia  
meten este firulete:

—Nigola, dame la entrada  
é te sirvo en cuelo que volete.  
Pero él los elige y relige  
como le dá gusto y gana,  
y los que quedan afuera  
que carguen con la macana.

Viendo que las targetitas  
ya se le iban acabando,  
me acerqué con mucha pausa  
porque me estaba mirando,

—¿Me dá una entradita, socio?  
le dije con buenos modos.

—No tengo, se me acabaron  
porque ya han entrado todos.

—Pero si me quedé ajuera  
mirando si una me toca....

—No le tocó, mas si quiere,  
lo haré entrar á la Ópera.

—Caray... y desde la Union  
hasta aquí me he venido,  
y porque vivo tan lejos  
hacerme entrar no ha querido.

—Le aseguro que no puedo  
pero entrará sin saltita,  
cuando la Patti aquí venga  
pero: no escriba cartitas.

Ni meta farra allá abajo,  
ni arriba, ni en ningun lado,  
porque á los que eso han hecho  
buena galleta he colgado.

digo, mas sepa,  
que si olvida esto que dice,  
en dos por tres, señor mio,  
le revienta las narices.

Se fué el Cabo asustao,  
yo á la Union me encaminé  
y ahora que venga la Patti  
y verán si yo allá iré.

Ali-Otmaro

NOTA.—Conforme venga la nombrada diva irá Ulpiano de comparsa á Solis, y contará sus impresiones por boca de nuestro amigo Ali-Otmaro.

Mientras tanto, no dejaran de llenar las columnas de este periódico mil otras aventuras, saliendo proximamente su "Viaje á Buenos-Aires".

## REMITIDOS

### AL COBACHA

(Véase el número anterior)

La cual tuvo un esquisito regalo  
que consistía en un cuerno natural  
que era dono de año nuevo  
en recompensa de su amor.

Aunque tu mama me dé la mula  
y tu tata dos buey y un carreton,  
beleta Antonia no puedo quererte  
por tu mala condicion.

Por ser firme en el amor  
dos bacanes mantuvistes  
que con enriedos y cuentos  
á los dos compretistes.

Los dos comprometidos  
juraron una venganza,  
recuerda Antonia el refran que dice:  
mientras hay vida hay esperanza.

Para entretenerse de noche  
principalmente en invierno  
coje en la mano el cuerno  
regalo de año nuevo:

Sabes quién te lo manda  
por si has echado en olvido;  
don E. y don N. los dos  
que tu habias comprometido.

Son los que tu comprometiste  
los que escriben estos renglones  
en recompensa de tus amores  
para darte mejores explicaciones.

E. N.

Rambla de sud, Abril 4 de 1888.  
Señor Director de *El Loro Oriental*.

Muy señor mio:

Tenga á bien de dar á publicidad en  
su ilustrado periódico la siguiente carta,  
que quedaré sumamente agradecido co-  
mo es mi deber hacerlo.

Saluda al señor Director.

C. V.

Me es grato, señor Director dar luz á  
las noticias que hasta mi conocimiento  
han llegado, y que es de pública notori-  
edad en ese barrio, lo que está suce-

riendo desde hace tiempo á esta parte  
por la manga de langostas (es decir afi-  
ladores) que ha sido inundada la calle  
Isla de Flores.

El Domingo 1.º de Abril he mandado  
venir especialmente del distrito de Punta  
Carreta 200 carradas de piedra, teniendo  
que levantar la que estaba colocada, por-  
que ya era inútil de tan gastada que  
estaba por los referidos señores afi-  
ladores.

Es preciso que se tomen otras medi-  
das para cortar la raiz de estos abusos  
y que el inspector de caños, señor Canif-  
kofella tome cartas en el asunto.

Esperamos que séamos atendidos.

Sin más por ahora se despide de Vd.  
su affmo. y S. S.

C. V.

## INFUNDIOS

Como ya dejé dicho en el amacijo pa-  
sao, mi amigo Tragaánguilas, me dejó  
er minjuejo aqué, y es este:

«Toas las noches se arrejuntan una  
majaá de hombres malos, pero tan ma-  
los, que no pasa infeliz ébrio (no de con-  
tento) sin que sea osequiao con arguna  
trompaa ó pataa, y aluego si arguno se  
atreve á sacaa los morros po er infeliz,  
le enseñan la pistola ó rivuelo y tabien  
puña. Como pa escuidarse con los gua-  
pos.»

Esto es lo que me dijo mi amigo Tra-  
gaánguilas, ahora farta sabé en que ca-  
ye pasa esto y si hay autoria ó nó.

Er letó que me diga en que caye pasa  
esto, le regalo un mé é suscripción gratis  
á este periodiquio.

Y espué icen que son grillos y que yó  
las arrajunto pa contarlas.

No seño.

Me icen los de Yí y Soriano y tabien  
San José, que juegan á las escondidas  
una majaá de jembrasmá remilgaás que  
un mariscal de las tres Uropas.

Tales son los juguetes, que espué vi-  
nen las cosas de verdá y que amí no se  
me escurren los bultos, aunque la noche  
esta como la cara de Adelina que es má  
fea que er doló é muelas.

Tabien po ahí, en una casa de inquilinos  
se reunen una punta é napoleones

con las buenas ganas de invertir á las  
niñas que ahí hay reunias toas las no-  
ches.

Como yo doy un gorpe en er clavo y  
cuatro en la jerradura, tabien dí con er  
nio de jesas palomas; lo peó es que no

se cuele argun gavilan de jesos que se interesan pô Antonia.

Con tâ que amí no me dea pô arremangarme las mangas y empuñá er garrote con que escribo, too vá á las mil maravillas.

Tio Jindama.

## SUELTOS

¡Vaya con los macanazos ó barbaridades!

Pero, parece imposible que cada dia nos encontramos con una, pero bien grande.

Pues los otros dias, nos causó risa el siguiente aviso, que encontramos en un periódico de esta Capital:

«LA COTORRITA LILERAL—periódico semanal—se ha trasladado á la calle... y etc., etc.»

Los comentarios al lector, y tiene la palabra el señor don CORRECTOR en abreviaturas.



Nos causó risa, el domingo á la noche en el teatro Solis, un tipejo ó magnate, al parecer, perteneciente á la alta sociedad, incado, como si estuviera rogando á Santo Cristo, ante el empresario de la compañía que actúa en dicho teatro, pedirle por FAVOR lo hiciera entrar; porque no poseía ni un vinten!!!....

No creas, querido lector, que haya hecho esta figura, delante de tanta gente, por algun palco, no.

Pues, nada menos que por una entrada de comparsa!

Vaya con los magnates  
Que tenemos hoy en dia,  
Lucen tantos brillantes  
Y... tienen la panza vacía.



Pues, nada menos que el sueltista de «El Uruguayo» está hecho el diablo.

—¿Por qué?

—Porque *El Loro* lo picoteó en su aparicion.

—Y qué dice?

—Entre muchas cosas dice: que el tal sueltista nos hará callar (es verdad que nuestra pluma es muy débil al lado á la de aquellos *ilustres y valientes.... escritores y literatos de... FAMA reconocida!*) y que está siempre dispuesto á respondernos y... en fin, empieza por llamar nospasquin y concluye con las frases de DIFAMADOR y «tengan en cuenta les prevenimos». ¡Bravo, bravo, señor sueltista, así me gusta!

—¿Y esta es tu contestacion?

—Por hoy, sí.



Advertimos, por segunda vez, á las niñas ó ninjas Elvira, Antonia y Leonor, (las de la calle Canelones) las que se ponen en la misma puerta de la calle á peinarse y al mismo tiempo, á matar las ovejitas que encuentran; que si no se moderan, nos ocuparemos de ellas más detenidamente, dando á luz varias cossillas que le levantarán empollas, referente á sus conductas.

Conste, pues.

*Escorpion.*

## Correo Fluvial

### A cargo de Pan Criollo



**Importantes marítimas del Cerro**  
—Cordon—Aguada—Barrio La-  
valleja—Union—Montevideo y  
de todas las inmediaciones de  
este último.

Por el rio Durazno, navega con viento en popa la mal construida goleta Catalina, con un cargamento de caceras, trapos y tachos, para trasbordárselos al tambien mal confeccionado bergantín Eduardo, que la espera en el puerto puerta, con un cargamento de sacos, levitas y frack viejos.

Por el rio Cámaras desembocadura Camacuá, navega la mal confeccionada y desfondada chata Angelita, con un cargamento de monturas para trasbordárselos al mal hecho pontón conocido por el nombre de Carpintero, que segun tenemos entendido, al menor descuido le colgará una doble galleta. Pues, cuidado Angelita prepárate vos antes que él te la cuelgue.

Por el rio Valles, navega la despreciada góndola Juanita, con un cargamento de garbanzos y porotos para trasbordárselos al pontón Bernabé que lo espera con un cargamento de fierro ferruginoso. Cuidado Juanita con las galletitas que andan baratas.

Por el caudioso rio Paz navega á toda vela el patacho José con un cargamento de útiles de almacén para trasbordárselos á la mal construida chata Rosa que lo espera en el puerto-puerta.

Por el rio Médanos navega la balandra Cármén con un cargamento de amores y palabras falsas para trasbordárselos al mal construido paylebot Guillermo (a) Masamorra.

Por el caudoso rio Paisandú navega á toda vela la hermosa chata Catalina con un cargamento de pantalones

mal cosidos para trasbordarlos al bergantín Luis que la espera en el puerto puerta C. P.

Por el correntoso río Mercado Central navega á todo trapo sucio la descargallada, fea, arrugada y mal construida chata andaluza Rosalia con rumbo a deposito de la basura con un cargamento de malas lenguas, blasfemia, odio al prójimo, corredora de comercio ambulante, armadora de barullos, cara de zapato viejo, fiera malvada, odiada de todo el mundo, porque á donde va se da á conocer, que se cuide de su casa y no vaya de puerta en puerta á criticar el vicendario.

NOTA B.—Al que le pica qué se rasque.

Por el río Canelones navega el vapor estrilo Abestruz (Rama seca) á Girafa con cargamento de pavada y jarras de leche para trasbordarlo á la fea y mal construida goleta María que lo espera en el puerto puerta con un cargamento de flores, risas y menco.

Por el mismo río se vé navegar con viento en popa, á la mal construida chata María con un cargamento de camisas bien cosidas, para trasbordárselas al mal construido patacho Pepín que la espera con un cargamento de botines mal cosidos que trasborda á la mencionada chata.

Por el caudoso río Paz á inmediaciones Tacuarembó se avista la chata Manuela la Pelleja la cual está en espera del naufragado patacho Félix para que la lleve á la cervecería Nin Ding para tomar un vaso de cerveza.

Por el río Orillas del Plata se vé navegar el simpático patacho Amaro con un cargamento de útiles de imprenta para trasbordárselos á la bien construida lancha Clementa, quien lo espera en el puerto puerta con un cargamento de botines mal apurados.

Del río Isla de Flores sale con viento en popa el patacho Manuel con un cargamento de útiles de imprenta y diarios para trasbordárselos á la simpática goleta Francisca que lo espera de tarde y de noche en el puerto puerta con un cargamento de chalecos mal hechos lo que trasborda á dicho patacho.

Del río Florida y Miní sale el bergantín Agustín con un cargamento de carne cruda y chorizos, para trasbordárselos á la balandra Angelita que lo espera en el puerto puerta Dayman y Durazno con un cargamento de bobadas.

Llegado el tal bergantín se ponen al habla.

**L** Por el caudoso río Ciudadela navega el patacho Enrique con un cargamento de palabras falsas y arrorantismo, para trasbordárselos á la fea y mal construida chata Ana que lo aguarda en el mismo puerto.

**L** En el río Colonia está fondeada la draga María con un cargamento de botines mal apurados y polizones, para trasbordárselos al pontón guarda-tren que navega por el mismo con un cargamento de boletos falsos y bobadas.

**L** Por el río Salto, desembocadura Durazno, se vé navegar, con viento en popa, á la buceta Juana, con un cargamento de vestidos y palabras falsas, para trasbordárselos al mal construido queche Joaquín el que la remolca hasta el puerto puerta.

**L** Por el hermoso lago Mercado Central, se vén navegar, diariamente, á los mal calafateados y arrorantes lugres Bernardo, Juan, Angel y Rafael, cargados de nabos y navícos, lo que se lo trrsbordan á las góndolas María y Cármen, las que fondean en el río Cerro.  
¡Pobres lugres en que honduras se van á meter!

**L** Por el río Canelones navega á toda vela la chata Elvira con un cargamento de botines mal apurados, para trasbordárselos al bergantín Miguel que la espera en el puerto Mercado con un cargamento de frutas en estado de putrefacción.

**L** Por el mismo río navega la goleta Margarita con un cargamento de risas amorosas, para trasbordárselos al patacho Alberto que la espera en el puerto puerta con un cargamento de tontorriás.

**L** En el río Florida, desembocadura Canelones están fondeados los mal construidos patachos Aniceto, Blanco Francés y Chucho, cargados peleas y pavadas, para trasbordárselos á la primera goleta que tenga la desgracia de pasar por allí.

Chucho es el más reconcentrado que con su borrachera tira los cajones de frutas en el mercado.

**L** Por las aguas del río Piedras se distinguen las velas de la balandrita María que viene con un cargamento de botines mal apurados, para trasbordárselos al feo y horroroso pontón Tomás que le falta el timón y viene con un cargamento de bobadas y sonseras.

No te descuides María que andan barata las galletitas.

**L** Por el río Zabala navega el pata-

cho José con un cargamento de comestibles para trasbordárselos á la mal confeccionada chata Máxima que lo espera en el puerto herrería, dnde se cambian palabras amorosas partiendo despues para puertos ignorados.

#### POCITOS

**L** Por el caudoso río Pereyra navega á toda fuerza el mal construido patacho Juan con un cargamento de libros y ropa sucia, para trasbordárselos á la ballenera Carolina que lo espera en el puerto hojalatería con un cargamento de ropa mal cosida.

#### VILLA DEL CERRO

**L** Por el correntoso río República Argentina se vé, diariamente, navegar al mal confeccionado pontón Antonio con un cargamento de carne en pésimo estado de putrefacción, para consignárselos á la buceta Primitiva que cargada de costuras mal cosidas, lo espera en el puerto ventana.

**L** Por el mismo río, hemos avistado al crucero Pedro cargado de porotos y palabras amorosas que segun nuestros informes anda con intenciones de trasbordárselos á la buceta Josefa, la que lo espera impaciente con un cargamento de trapos sucios.

**L** Por las turbulentas aguas del río Paja Blanca navega á toda vela el pay-lebot Juan con un cargamento de carne charqueada para trasbordárselos á la mal confeccionada chata Rosa, la cual lo espera en el muelie almacen para consignarle su carga que consiste en caña y porotos chilenos.

**L** A velas desplegadas navega por el río Tres Esquinas el mal construido bergantín José con un cargamento de cartas amorosas que trasborda á la goleta María que impaciente espera su llegada para que despues la remolque al puerto saladero.

**L** Del puerto Fortaleza hace días que salió un bergantín desconocido en busca de la goleta Elvira, la que se decia había encallada en las peñas del Cerro, y hasta la fecha no se tienen noticias de él.

Se crée se haya ido á pique él tambien.

#### PASO DEL MOLINO

**L** Por la estación Yata navega el patacho Pedro con un cargamento de boletos y flores, con el fin de trasbordárselos á la mal construida góndola María, la que lo espera en el puerto portón con un cargamento de palabras cariñosas, besos y abrazos.

**L** Por las sucias y turbulentas

aguas del río Agraciada, navega la desfondada chata Clara con un cargamento de polizones y mimos, en busca del patacho Ramon que navega por el mismo cargado de basura y trapos sucios.

**L** Por las mismas, navega la chalana Julia con un cargamento de cartas y palabras amorosas.

Trasborda dicho cargamento al mal construido queche Antonio que trae á su bordo un caagamento de compadradadas, galera y levitas.

**L** En el mismo río, á la altura del Puente, están fondeadas las goletas: «Rosa», «Angelita», «Josefa», «Asunta» y «Juanita» á la espera de los pontones y bergantines: «Bernardo», «Luis», «José», «Antonio» y «Francisco» los que las remolcan, todas las noches, hasta el puerto Cuchilla Juan Fernandez.

**L** A la altura de la Cuchilla Juan Fernandez navega la goleta Asunta con un cargamento de polizones, en busca del patacho Gregorio que anda tambien en busca de ella por las mismas aguas.

#### BELLA VISTA

**L** Por el correntoso río Industria navega, con viento en popa, el mal confeccionado cíuter Manuel, con un cargamento de monturas, coches y caballos, para trasbordárselos á la góndola Elviraque navega por el mismo río, con un cargamento de ilusiones y amor desesperado.

**L** Por el río Artes navega á toda vela la lancha Matilde, con un cargamento de pretensiones y orgullos mal fundado, para consignárselos al cíuter Francisco que la espera en el mismo río, cargado de bastón y cartas amorosas.

**L** Se vé, por el río San Carlos de dia y de noche, navegar al pontón Ignacio con un cargamento de vino, caña, azúcar, yerba, mates, galletitas, sardinas y conservas, para trasbordárselos á la bien construida goleta Margarita, la cual lo espera todas la noches, en el puerto barracon, cargada de mates y palabras cariñosas.

#### Fé de errata

Por un error de cajista, aparece en el presente número, en la sección «Correo Fluvial», en segunda marítima, el nombre de Angelita, lo que se debe leer: Agapita.

Pues, salvado está el error.